



## Instruction Manual for XPR-5586

U.S. Patent 10,879,519 and 11,450,934

Please read these instructions before using your Nightstick XPR-5586. They include important safety information and operating instructions.

### THE XPR-5586 IS APPROVED FOR USE

#### Bayco Products, Inc. XPR-5586

Ex ia FLASHLIGHT FOR USE IN HAZARDOUS LOCATIONS

UL listed for use with Bayco Li-ion Battery Pack 5586-4-BATT



E 467756  
ID 4003544

INTRINSICALLY SAFE  
SECURITE INTRINSEQUE

CLASS I DIV 1 GRPS A-D T4  
CLASS II & III DIV1 GRPS E-G T135°C  
CLASS I ZONE 0 GROUP IIC  
-10°C ≤ Tamb ≤ +40°C  
3.7V/Cell Li-ion



### WARNINGS - INTRINSICALLY SAFE

- Warning: To prevent ignition of a hazardous atmosphere, do not attempt to charge this product in the hazardous environment. This task must ONLY be performed in an area known to be non-hazardous.
- Warning: Lithium-ion batteries must be used and charged properly. Improper use can result in serious injury, fire, or death.
- Warning: Use only the included and approved 5586-4-BATT rechargeable battery pack from Bayco Products.
- Warning: When exchanging the rechargeable battery pack, use only the approved 5586-4-BATT rechargeable battery pack from Bayco Products.
- Warning: To prevent ignition of a hazardous atmosphere, the rechargeable battery pack must only be exchanged in an area known to be non-hazardous.
- Warning: Do not expose the rechargeable battery pack to water or salt water, or allow the battery pack to get wet.
- Warning: Do not store the rechargeable battery pack with metallic objects that may cause a short circuit.
- Warning: Substitution of components components is not allowed and may impair intrinsic safety.

### SPECIAL INSTRUCTIONS FOR INTRINSIC SAFETY

For personal safety, always confirm the rating of any known hazardous or potentially hazardous location where the light is to be used.

### INITIAL USE

**Warning: To prevent ignition of a hazardous atmosphere, do not attempt to charge this product in the hazardous environment. This task must ONLY be performed in an area known to be non-hazardous.**

**CHARGER INPUT:** 12 VDC Max

Fully charge the XPR-5586 before the first use, or if the battery is new or has been unused for several months. The maximum charge time required is approximately 6 hours.

### DAILY USE

**WARNING: TO PREVENT IGNITION OF A HAZARDOUS ATMOSPHERE, DO NOT ATTEMPT TO CHARGE THIS PRODUCT IN THE HAZARDOUS ENVIRONMENT. THIS TASK MUST ONLY BE PERFORMED IN AN AREA KNOWN TO BE NON-HAZARDOUS.**

- Use only the supplied Nightstick charger, 5586-4-BATT rechargeable battery pack and AC or DC adapter. For best performance, charge the 5586 when the flashlight beam starts to dim.
- Connect the AC power adapter to the charger. The LED indicator will not be illuminated at this point.
- With the flashlight facing forward, slide the 5586 into the charger until the contacts snap into place.
- The LED indicator changes to constant red indicating the 5586 is properly inserted into the charger and is in fact charging. The LED indicator remains red until the battery is fully charged. At full charge, the LED indicator turns green.
- The total time to full charge the 5586 varies depending on the remaining charge in the battery pack.
- To confirm a full charge, keep the 5586 in the charger and turn it on. The LED indicator will change to red. Turn off the 5586. If the 5586 is fully charged, the LED indicator will turn green. If not, it remains red until the charge is completed and the LED indicator turns green. The 5586 will now be fully charged.



### REPLACING LITHIUM-ION RECHARGEABLE BATTERY

The product is designed to allow the end user to replace it if needed. To replace the rechargeable battery pack, carefully follow the instructions listed below:

**WARNING: WHEN EXCHANGING THE RECHARGEABLE BATTERY PACK, USE ONLY THE APPROVED 5586-4-BATT RECHARGEABLE BATTERY PACK FROM BAYCO PRODUCTS.**

**WARNING: TO PREVENT IGNITION OF A HAZARDOUS ATMOSPHERE, THE RECHARGEABLE BATTERY PACK MUST ONLY BE EXCHANGED IN AN AREA KNOWN TO BE NON-HAZARDOUS.**

- Remove 8 screws on the base plate on the bottom of the light.
- Remove the base plate from the light.
- Remove the U-Clamp from chassis.
- Remove the battery pack electrical connector from the circuit board.
- Connect the new battery pack electrical connector to the circuit board.
- Replace U-Clamp and screws to chassis.
- Replace the base plate and screws on the light.

### OPERATION

The XPR-5586 has ten lighting modes:

- High brightness flashlight
- Medium brightness flashlight
- Low brightness flashlight
- High brightness floodlight
- Medium brightness floodlight,
- Survival mode
- Blinking floodlight
- Dual-light
- Constant-on rear green light
- Blinking rear facing light

The XPR-5586 has two body switches providing access to all modes.

#### Constant-on Flashlight

Press the left switch forward for high-brightness flashlight. Press the switch forward again to turn the light off.

#### Select Brightness Level

Press and hold the left switch forward. The flashlight will cycle from high to medium to low mode and then back up again at a rate of approximately one mode per second. The light will continue to cycle up and down through the various modes as long as the left switch is held down. When the desired brightness level is reached, release the left switch and the light will remain in that brightness mode. Press the left switch forward again to turn the light off.

#### Rear Facing Lights

Press the left switch backward to turn on the rear facing red lights. Press the the switch backward again to turn the lights off. Press and hold the left switch backward to activate the rear facing beacon lights.

#### Constant-on Floodlight

Press the right switch forward for high brightness floodlight. Press the switch forward again to turn the light off.

#### Select Brightness Level

Press and hold the right switch forward. The floodlight will cycle from high to medium to survival mode and then back up again at a rate of approximately one mode per second. The light will continue to cycle through the modes as long as the right switch is held down. When the desired brightness level is reached, release the left switch, and the light will remain in that brightness mode. Press the right switch forward again to turn the light off.

#### Floodlight Beacon

Press the right switch backward for floodlight beacon. Press the switch backward again to turn the floodlight beacon off.

#### Dual-Light

Dual-Light allows the user to turn on both the Flashlight (at any brightness level) and the Floodlight (at any brightness level), at the same time. First select the appropriate brightness level of the flashlight using the directions above. Next select the appropriate brightness level of the floodlight using the directions above. Both the Flashlight and the Floodlight are now running. Press and release both the left and right switches forward to turn the lights off.



## WARRANTY

### LIMITED LIFETIME WARRANTY

Bayco Products, Inc. warrants this product to be free from defects in workmanship and materials for the original purchaser's lifetime. The Limited Lifetime Warranty includes the LEDs, housing and lenses. Rechargeable batteries, chargers, switches, electronics and included accessories are warranted for a period of two years with proof of purchase. Normal wear and failures which are caused by accidents, misuse, abuse, faulty installation and lightning damage are excluded.

We will repair or replace this product should we determine it to be defective. This is the only warranty, expressed or implied, including any warranty of merchantability or fitness for a particular purpose.

For a complete copy of the warranty, go to [www.baycoproducts.com/bayco-product-support/warranties](http://www.baycoproducts.com/bayco-product-support/warranties). Retain your receipt for proof of purchase.

## Mode d'emploi XPR-5586

Veuillez lire le mode d'emploi avant d'utiliser votre lampe Nightstick XPR-5586. Il inclut des renseignements importants concernant la sécurité et le bon fonctionnement de votre lampe de poche.

### LA LAMPE XPR-5586 A ÉTÉ APPROUVÉE POUR UTILISATION

#### AVERTISSEMENTS - SÉCURITÉ INTRINSÈQUE

- Avertissement : Pour éviter l'inflammation d'atmosphère dangereuse, ne pas essayer de recharger ce produit dans une zone dangereuse. Cette tâche doit être effectuée **UNIQUEMENT** dans une zone non dangereuse.
- Avertissement : Les batteries au lithium-ion doivent être utilisées et chargées correctement. Une mauvaise utilisation peut causer des blessures graves, un incendie ou la mort.
- Avertissement : Veuillez utiliser uniquement le bloc-piles rechargeable 5586-4-BATT approuvé et inclut de Bayco Products.
- Avertissement : Lorsque vous remplacez le bloc-piles rechargeable, veuillez utiliser uniquement le bloc-piles rechargeable approuvé 5586-4-BATT de Bayco Products.
- Avertissement : Pour éviter l'inflammation d'atmosphère dangereuse, le bloc-piles rechargeable doit être remplacé uniquement dans une zone non dangereuse.
- Avertissement : Ne pas mettre le bloc-piles rechargeable dans l'eau ou l'eau salée, ou laisser le bloc-piles être mouillé.
- Avertissement : Ne pas entreposer le bloc-piles rechargeable avec des objets métalliques cela pourrait causer un court-circuit.
- Avertissement : la substitution de composants n'est pas autorisée et peut compromettre la sécurité intrinsèque.

#### DIRECTIVES PARTICULIÈRES POUR UNE SÉCURITÉ INTRINSÈQUE

Pour votre propre sécurité, toujours confirmer la charge d'une zone dangereuse ou potentiellement dangereuse quand la lampe de poche est utilisée.

#### UTILISATION INITIALE

**AVERTISSEMENT : Pour éviter l'inflammation d'atmosphère dangereuse, ne pas essayer de charger ce produit dans une zone dangereuse. Cette tâche doit être effectuée UNIQUEMENT dans une zone non dangereuse.**

**ENTRÉE CHARGEUR:** 12 VDC Max

Charger complètement la lampe XPR-5586 avant la première utilisation ou si la pile est neuve ou n'a pas été utilisée pendant plusieurs mois. Le temps maximum de charge requis est d'une durée approximative de 6 heures.

#### UTILISATION QUOTIDIENNE

**AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER L'INFLAMMATION D'ATMOSPHÈRE DANGEREUSE, NE PAS ESSAYER DE CHARGER CE PRODUIT DANS UNE ZONE DANGEREUSE. CETTE TÂCHE DOIT ÊTRE EFFECTUÉE UNIQUEMENT DANS UNE ZONE NON DANGEREUSE.**

- Utiliser uniquement le chargeur Nightstick, le bloc-piles rechargeable 5586-4-BATT et l'adaptateur c.a. ou c.c. fournis. Pour de meilleurs résultats, charger la lampe 5586 lorsque le faisceau de lumière commence à faiblir.
- Brancher l'adaptateur d'alimentation c.a. au chargeur. Le voyant DEL ne sera pas allumé à ce stade.
- Avec la lampe de poche faisant face vers l'avant, glisser la lampe 5586 dans le chargeur jusqu'à ce qu'elle s'enclenche correctement.
- Le voyant DEL passe au rouge continu indiquant ainsi que la lampe 5586 est correctement insérée dans le chargeur et est en mode chargement.
- Le voyant DEL demeure rouge jusqu'à ce que la pile soit complètement chargée. Lorsque le chargement est complété, le voyant DEL passe au vert.
- La durée totale d'une charge complète de la lampe 5586 varie selon la charge restante dans le bloc-piles.
- Pour vous assurer d'une charge complète, garder la lampe 5586 dans le chargeur et la mettre en marche. Le voyant DEL passera au rouge. Éteindre la lampe 5586. Si la lampe 5586 est complètement chargée, le voyant DEL passera au vert.
- Si ce n'est pas le cas, le voyant reste rouge jusqu'à la charge complète pour, par la suite, passer au vert. La lampe 5586 est maintenant complètement chargée.

## REPLACEMENT DU BLOC-PILES RECHARGEABLE AU LITHIUM-ION

Le produit est conçu pour permettre à l'utilisateur de le remplacer si nécessaire. Pour remplacer le bloc-piles rechargeable, veuillez suivre attentivement les directives énumérées ci-dessous :

**AVERTISSEMENT : LORSQUE VOUS REMPLACEZ LE BLOC-PILES RECHARGEABLE, UTILISER UNIQUEMENT LE BLOC-PILES RECHARGEABLE APPROUVÉ 5586-4-BATT DE BAYCO PRODUCTS.**

**AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER L'INFLAMMATION D'ATMOSPHÈRE DANGEREUSE, LE BLOC-PILES RECHARGEABLE DOIT ÊTRE REMPLACÉ UNIQUEMENT DANS UNE ZONE NON DANGEREUSE.**

- Retirez les 8 vis sur la plaque de base au bas de la lampe.
- Retirez la plaque de base de la lumière.
- Retirez le collier en U du châssis.
- Retirez le connecteur électrique de la batterie du circuit imprimé.
- Connectez le nouveau connecteur électrique de la batterie à la carte de circuit imprimé.
- Remplacer le collier en U et les vis sur le châssis.
- Remplacez la plaque de base et les vis sur la lumière.

## FONCTIONNEMENT

La lampe XPR-5586 dispose de dix modes d'éclairage :

- Lampe de poche haute luminosité
- Lampe de poche à luminosité moyenne
- Lampe de poche à faible luminosité
- Projecteur haute luminosité
- Projecteur à luminosité moyenne
- Mode survie
- Projecteur clignotant
- Double lumière
- Lumière verte arrière constante
- Lumière verte arrière clignotante

La lampe dispose de deux interrupteurs sur le manche qui permettent l'accès à tous les modes:

#### Éclairage lampe de poche continu

Appuyer sur l'interrupteur gauche du manche dans un mouvement avant pour un éclairage lampe de poche à haute luminosité. Appuyer de nouveau sur l'interrupteur vers l'avant pour éteindre la lumière.

#### Choisir un niveau de luminosité

Appuyer et maintenir vers l'avant l'interrupteur gauche du manche. La lampe de poche passera de haute à moyenne luminosité à une vitesse d'environ une seconde par mode. La lampe continuera son cycle de haute à basse luminosité à travers les différents modes aussi longtemps que l'interrupteur est maintenu enfoncé. Lorsque le niveau de luminosité désiré est atteint, veuillez simplement relâcher l'interrupteur et l'éclairage restera dans ce mode de luminosité. Appuyer de nouveau sur l'interrupteur gauche vers l'avant pour éteindre la lumière.

#### Éclairage arrière

Appuyer sur l'interrupteur gauche du manche dans un mouvement arrière pour allumer les lumières arrières de la lampe. Appuyer et maintenir l'interrupteur gauche vers l'arrière pour activer les phares lumineux arrières de la lampe.

#### Éclairage à faisceau large (projecteur) continu

Appuyer sur l'interrupteur droit du manche dans un mouvement avant pour un éclairage à faisceau large et à haute luminosité. Appuyer de nouveau sur l'interrupteur vers l'avant pour éteindre la lumière.

#### Choisir le niveau de luminosité

Appuyer et maintenir vers l'avant l'interrupteur droit du manche. L'illumination du faisceau large passera d'une luminosité élevée à une luminosité moyenne et à un mode de survie à un taux d'environ une seconde par mode. La lampe continuera son cycle de haute à basse luminosité à travers les différents modes aussi longtemps que l'interrupteur est maintenu enfoncé. Lorsque le niveau de luminosité désiré est atteint, veuillez simplement relâcher l'interrupteur et l'éclairage restera dans ce mode de luminosité. Appuyer de nouveau sur l'interrupteur droit vers l'avant pour éteindre la lumière.

#### Phare lumineux à faisceau large (projecteur)

Appuyer sur l'interrupteur droit du manche dans un mouvement arrière pour un éclairage à phare lumineux avec faisceau large. Appuyer de nouveau sur l'interrupteur vers l'arrière pour éteindre la lumière.

#### Éclairage double

Le mode d'éclairage double permet à l'utilisateur d'allumer en même temps l'éclairage lampe de poche (à tous les niveaux de luminosité) et l'éclairage à faisceau large (à tous les niveaux de luminosité). Premièrement, choisir le niveau de luminosité approprié de la lampe de poche en utilisant les directives ci-dessus. Ensuite, choisir le niveau de luminosité approprié de l'éclairage à faisceau large en utilisant les directives ci-dessus. Les deux types d'éclairage sont maintenant en fonction (lampe de poche – projecteur). Appuyer et relâcher les deux interrupteurs du manche vers l'avant pour éteindre les lumières.

## GARANTIE

### GARANTIE À VIE LIMITÉE

Bayco Products, Inc. garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication à l'acheteur original durant toute sa vie. La garantie à vie limitée inclut les DEL, les boîtiers et les lentilles. Les batteries rechargeables, les chargeurs, les interrupteurs, les électroniques et les accessoires compris sont garantis pour une période de deux ans avec une preuve d'achat. L'usure normal et les défaillances qui sont causés par des accidents, une mauvaise utilisation, un abus, une installation défectueuse et un système d'éclairage endommagé sont exclus.

Ce produit sera réparé ou remplacé si nous déterminons qu'il est défectueux. Ceci est la seule garantie explicite ou implicite, y compris toute garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier.

Pour une copie détaillée de la garantie, vous rendre sur le site [www.baycoproducts.com/bayco-product-support/warranties](http://www.baycoproducts.com/bayco-product-support/warranties). Gardez ce reçu comme preuve d'achat.

## Manual de Instrucciones XPR-5586

Por favor, guarde estas instrucciones. Lea estas instrucciones antes de usar su linterna XPR-5586. Estas incluyen información importante de seguridad e instrucciones de funcionamiento.

### LA XPR-5586 ESTÁ APROBADA PARA SU USO

#### ADVERTENCIAS - INTRÍNECAMENTE SEGURA

- Advertencia: Para evitar la ignición de una atmósfera peligrosa, no intente cargar este producto en un ambiente peligroso. Esta tarea debe realizarse SOLAMENTE en una zona que se sabe no peligrosa.
- Advertencia: Las pilas de litio-ion se deben utilizar y ser cargadas correctamente. El uso incorrecto puede provocar lesiones graves, incendio o muerte.
- Advertencia: Utilice solo la pila recargable 5586-4-BATT ya incluida y aprobada por Bayco Products.
- Advertencia: Al cambiar el paquete de pila recargable, utilice únicamente el paquete de pilas recargables 5586-4-BATT aprobadas por Bayco Products.
- Advertencia: Para evitar la ignición de una atmósfera peligrosa, el paquete de pilas recargables solo debe ser intercambiado en una zona que se sabe no peligrosa.
- Advertencia: No exponga la pila recargable al agua o agua salada, ni permita que la pila se moje.
- Advertencia: No almacene la pila recargable con objetos metálicos que puedan causar un cortocircuito.
- Advertencia: La sustitución de componentes no está permitido y puede afectar la seguridad intrínseca.

#### INSTRUCCIONES ESPECIALES PARA LA SEGURIDAD INTRÍNECA

- Por su seguridad personal, siempre confirme la clasificación conocida de cualquier ubicación peligrosa o potencialmente peligrosa donde la linterna se va a utilizar.

#### USO INICIAL

**Advertencia: Para evitar la ignición de una atmósfera peligrosa, no intente cargar este producto en un ambiente peligroso. Esta tarea SOLAMENTE debe realizarse en una zona que se sabe no peligrosa.**

**ENTRADA DE CARGADOR:** 12 VDC Máx

Cargue completamente la XPR-5586 antes del primer uso, o si la pila es nueva o no se ha utilizado durante varios meses. El tiempo máximo de carga requerida es de aproximadamente 6 horas.

#### USO DIARIO

**ADVERTENCIA: PARA EVITAR LA IGNICIÓN DE UNA ATMÓSFERA PELIGROSA, NO INTENTE CARGAR ESTE PRODUCTO EN UN AMBIENTE PELIGROSO. ESTA TAREA SOLAMENTE DEBE REALIZARSE EN UNA ZONA QUE SE SABE NO PELIGROSA.**

- Utilice únicamente el cargador suministrado 5586 BATT del paquete de pila recargable y adaptador de AC o DC. Para un mejor rendimiento, cargue la 5586 cuando el rayo de luz comienza a disminuir.
- Conecte el adaptador de alimentación AC en el cargador. El indicador LED no se iluminará en este momento.
- Con la linterna hacia adelante, deslice la 5586 en el cargador hasta que los contactos encajen en su lugar.
- El indicador LED cambia a color rojo constante indicando que la 5586 está insertada correctamente en el cargador y está cargando. El indicador LED se mantiene rojo hasta que la pila está completamente cargada. En plena carga, el indicador LED se ilumina verde.
- El tiempo total para cargar completamente la 5586 varía en función de la carga restante en la pila.
- Para confirmar una carga completa, mantenga la 5586 en el cargador y enciéndala. El indicador LED cambiará a rojo. Apague la 5586. Si la 5586 está completamente cargada, el indicador LED se iluminará verde. Si no es así, seguirá siendo de color rojo hasta que se complete la carga y el indicador LED se ilumine verde. La 5586 ya se habrá cargado por completo.

#### REEMPLAZAR LA BATERIA LITIO-IÓN RECARGABLE

El producto está diseñado para permitir al usuario el poder reemplazarlo si es necesario. Para reemplazar el paquete de pilas recargable, siga cuidadosamente las instrucciones que se indican a continuación:

**ADVERTENCIA: AL CAMBIAR EL PAQUETE DE PILAS RECARGABLE, UTILICE ÚNICAMENTE EL PAQUETE DE PILAS RECARGABLE 5586-4-BATT APROBADO POR BAYCO PRODUCTS.**

**ADVERTENCIA: PARA EVITAR LA IGNICIÓN DE UNA ATMÓSFERA PELIGROSA, EL PAQUETE DE PILAS RECARGABLES SOLO DEBE SER INTERCAMBIADO EN UNA ZONA QUE SE SABE NO PELIGROSA.**

- Quite los 8 tornillos en la placa base en la parte inferior de la luz.
- Retire la placa base de la luz.
- Retire la U-Clamp del chasis.
- Retire el conector eléctrico de la batería de la placa de circuito.
- Conecte el nuevo conector eléctrico de la batería a la placa de circuito.
- Reemplace la abrazadera en U y los tornillos al chasis.
- Reemplace la placa base y atornille la luz.

#### FUNCIONAMIENTO

La XPR-5586 tiene diez modos de iluminación:

- Linterna de alto brillo
- Linterna de brillo medio
- Linterna de bajo brillo
- Proyector de alto brillo
- Proyector de brillo medio
- Modo de supervivencia
- Proyector intermitente
- Doble luz
- Luz verde trasera constante
- Luz verde trasera parpadeante

El XPR-5586 tiene dos organismos interruptores que proporcionan acceso a todos los modos.

#### Linterna de Luz Constante

Presione el interruptor del lado izquierdo de la carcasa hacia adelante para la linterna de brillo completo. Pulse el interruptor hacia adelante de nuevo para apagar la luz.

#### Seleccionar Nivel de Brillo

Mantenga presionado hacia adelante el interruptor. El ciclo de la linterna irá de alto a mediana en modo de supervivencia y luego volverá a subir a un ritmo de aproximadamente un modo por segundo. La linterna continuará el ciclo de arriba abajo a través de los distintos modos, siempre y cuando el interruptor de la parte superior de la carcasa se mantenga presionado. Cuando se alcanza el nivel de brillo deseado, basta con soltar el interruptor izquierdo de la carcasa, y la luz permanecerá en ese modo de brillo. Presione el interruptor del lado izquierdo hacia adelante de nuevo para apagar la luz.

#### Luces Traseras

Presione el interruptor del lado izquierdo de la carcasa hacia atrás para encender la luces traseras. Presione el interruptor hacia atrás otra vez para apagar la luz. Presione y mantenga presionado el interruptor de la izquierda hacia atrás para activar las luces traseras.

#### Proyector Constante

Presione el interruptor del lado derecho de la carcasa hacia adelante para proyector de brillo completo. Presione el interruptor hacia adelante de nuevo para apagar la luz.

#### Seleccionar Nivel de Brillo

Presione y mantenga el Interruptor del lado derecho de la carcasa hacia adelante. El ciclo del reflector irá de alto a bajo al modo de supervivencia y luego de vuelta otra vez a un ritmo de aproximadamente un modo por segundo. La linterna continuará el ciclo de arriba abajo a través de los distintos modos, siempre y cuando el interruptor de la parte superior de la carcasa se mantenga presionado. Cuando se alcanza el nivel de brillo deseado, basta con soltar el interruptor izquierdo de la carcasa, y la luz permanecerá en ese modo de brillo. Presione el interruptor del lado derecho de la carcasa hacia adelante de nuevo para apagar la luz.

#### Faro Reflector

Presione el interruptor de la derecha de la carcasa hacia atrás para el faro reflector. Presione el interruptor hacia atrás de nuevo para apagar el faro reflector.

#### Luz Doble

La Luz Doble permite al usuario activar tanto la linterna (en cualquier nivel de brillo) y el reflector (en cualquier nivel de brillo) al mismo tiempo. En primer lugar seleccione el nivel de brillo apropiado de la linterna usando las instrucciones anteriores. A continuación, seleccione el nivel de brillo adecuado del reflector usando las instrucciones anteriores. Tanto la linterna y el reflector se encuentran encendidos. Presione y suelte tanto el interruptor de la derecha como el de la izquierda de la carcasa hacia adelante para apagar la luz.

#### GARANTÍA

##### GARANTIA LIMITADA DE POR VIDA

Bayco Products, Inc. garantiza que este producto está libre de defectos de mano de obra y materiales durante la vida del comprador original. La garantía de por vida limitada incluye los LED, la carcasa y los lentes. Las pilas recargables, los cargadores, los interruptores, la electrónica y los accesorios incluidos están garantizados por un período de dos años con un comprobante de compra. Se excluyen el desgaste y los fallos normales, que son causados por accidentes, mal uso, abuso, instalación defectuosa y daños por rayos.

Repararemos o reemplazaremos este producto si lo determinamos como defectuoso. Esta es la única garantía, expresa o implícita, incluyendo cualquier garantía de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular.

Para obtener una copia completa de la garantía, visite [www.baycoproducts.com/bayco-product-support/warranties](http://www.baycoproducts.com/bayco-product-support/warranties). Conserve su recibo para comprobar la compra.





# Manual de Instruções

## XPR-5586

Leia estas instruções antes de usar a Nightstick XPR-5586. Estas instruções incluem informações importantes de segurança e instruções de uso.

### A XPR-5586 É APROVADA PARA USO

### ADVERTÊNCIAS - INTRINSECAMENTE SEGURO

- Aviso: para evitar a ignição de uma atmosfera perigosa, não tente carregar este produto em ambiente perigoso. Esta tarefa só deve ser realizada em uma área conhecida como NÃO-PERIGOSA.
- Aviso: as baterias de íon de lítio devem ser usadas e carregadas corretamente. O uso inadequado pode resultar em ferimentos graves, fogo ou morte.
- Aviso: use apenas o carregador de bateria recarregável 5586-4-BATT incluído e aprovado pela Bayco Products.
- Aviso: ao trocar a bateria recarregável, use apenas a bateria recarregável 5586-4-BATT aprovada pela Bayco Products.
- Aviso: para evitar a ignição de uma atmosfera perigosa, a bateria recarregável só deve ser trocada em uma área conhecida como NÃO-PERIGOSA.
- Aviso: Não exponha a bateria recarregável à água ou água salgada, nem permita que a bateria se molhe.
- Aviso: Não armazene a bateria recarregável com objetos metálicos que possam causar um curto-circuito.
- Aviso: a substituição de componentes não é permitida e pode prejudicar a segurança intrínseca.

### INSTRUÇÕES ESPECIAIS PARA SEGURANÇA INTRÍNSECA

Para segurança pessoal, sempre confirme a classificação de qualquer local conhecido como perigoso ou potencialmente perigoso onde a lanterna possa ser usada.

### USO INICIAL

**Aviso: para evitar a ignição de uma atmosfera perigosa, não tente carregar este produto em ambiente perigoso. Esta tarefa só deve ser realizada em uma área conhecida como NÃO-PERIGOSA.**

**ENTRADA DO CARREGADOR:** 12 VDC Max

Carregue completamente a XPR-5586 antes do primeiro uso, ou se a bateria for nova ou não tiver sido utilizada por vários meses. O tempo máximo de carga requerido é de aproximadamente 6 horas.

### USO DIÁRIO

**AVISO: PARA PREVENIR A IGNIÇÃO DE UMA ATMOSFERA PERIGOSA, NÃO TENHA USAR ESTE PRODUTO EM AMBIENTE PERIGOSO. ESTA TAREFA DEVE SER SOMENTE REALIZADA EM UMA ÁREA CONHECIDA COMO NÃO-PERIGOSA.**

- Use apenas o carregador fornecido, a bateria recarregável 5586-4-BATT e o adaptador AC ou DC. Para obter o melhor desempenho, carregue a bateria 5586 quando a luz da lanterna começa a enfraquecer.
- Conecte o adaptador de alimentação AC ao carregador. O indicador LED não será iluminado neste momento.
- Com a lanterna voltada para a frente, deslize a bateria 5586 para dentro do carregador até que os contatos se encaixem no lugar.
- O indicador LED muda para uma luz vermelha constante, indicando que a bateria 5586 está inserida corretamente no carregador e, de fato, que está sendo carregada. O indicador LED permanecerá vermelho até que a bateria esteja totalmente carregada. Ao carregar totalmente, o indicador LED ficará verde.
- O tempo total para carga total da bateria 5586 varia dependendo da carga restante. Para confirmar uma carga total, mantenha a bateria 5586 no carregador e ligue-o. O indicador LED mudará para vermelho. Desligue a bateria 5586. Se a bateria 5586 estiver totalmente carregada, o indicador LED ficará verde. Caso contrário, permanecerá vermelho até a carga ser completada e o indicador LED ficar verde. A bateria 5586 estará totalmente carregada.

### SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA RECARREGÁVEL DE ÍON DE LÍTIO

O produto foi projetado para permitir que o usuário final a substitua, se necessário. Para substituir a bateria recarregável, siga atentamente as instruções abaixo:

**AVISO: AO TROCAR A BATERIA RECARREGÁVEL, USE APENAS A BATERIA RECARREGÁVEL 5522-BATT APROVADA PELA BAYCO PRODUCTS.**

**AVISO: PARA EVITAR A IGNIÇÃO DE UMA ATMOSFERA PERIGOSA, A BATERIA RECARREGÁVEL SÓ DEVE SER TROCADA EM UMA ÁREA CONHECIDA COMO NÃO-PERIGOSA.**

- Remova 8 parafusos na placa de base na parte inferior da luz.
- Remova a placa de base da luz.
- Remova o grampo em U do chassi.
- Remova o conector elétrico da bateria da placa de circuito.
- Conecte o novo conector elétrico da bateria à placa de circuito.
- Recoloque a braçadeira em U e os parafusos no chassi.
- Recoloque a placa de base e os parafusos na luz.

### OPERAÇÃO

XPR-5586 tem dez modos de iluminação:

- Lanterna de brilho alto
- Lanterna de brilho médio
- Lanterna de brilho baixo
- Holofote de brilho alto
- Holofote de brilho médio
- Modo de sobrevivência
- Holofote pisca alerta
- Luz dupla
- Luz traseira verde constante
- Luz traseira pisca alerta

A XPR-5586 tem dois botões dando acesso a todos os modos.

#### Luz Constante

Pressione o botão esquerdo para a frente para acender a lanterna de alto brilho. Pressione o botão para a frente novamente para desligar a luz.

#### Selecione o Nível de brilho

Pressione e segure o botão esquerdo para a frente. A lanterna irá circular do modo alto ao médio e ao baixo e depois retornará em um ritmo de aproximadamente um modo por segundo. A lanterna continuará circulando pelos vários modos de cima para baixo enquanto o botão esquerdo estiver apertado. Quando encontrar o nível de brilho desejado, solte o botão esquerdo e a lanterna irá permanecer naquele nível de brilho. Pressione o botão esquerdo para a frente novamente para desligar a luz.

#### Luzes traseiras

Pressione o botão esquerdo para trás para acender o modo luz traseira verde. Pressione o botão para trás novamente para desligar a luz. Pressione e segure o botão esquerdo para trás para ativar as luzes de farol traseiro.

#### Luz Constante Holofote

Pressione o botão direito para a frente para acender o holofote de brilho alto. Pressione o botão para a frente novamente para desligar a luz.

#### Selecione o Nível de brilho

Pressione e segure o botão esquerdo para a frente. O holofote irá circular do nível alto ao médio e ao modo de sobrevivência e depois retornará novamente em um ritmo de aproximadamente um modo por segundo. A luz continuará circulando pelos modos enquanto o botão direito estiver apertado. Quando encontrar o nível de brilho desejado, solte o botão esquerdo e a luz irá permanecer naquele nível de brilho. Pressione o botão direito para a frente para desligar a luz.

#### Modo Periférica

Pressione o botão direito para trás para acender o farol holofote. Pressione o botão direito para trás novamente para desligar o farol holofote.

#### Modo Dua-Luz

Luz dupla permite ao usuário acender a lanterna (em qualquer nível de brilho) e o holofote (em qualquer nível de brilho) ao mesmo tempo. Primeiro selecione o nível de brilho apropriado da lanterna usando as direções acima. Em seguida selecione o nível de brilho apropriado do holofote usando as direções acima. Tanto a lanterna quanto o holofote agora estão ativados. Pressione e solte o botão esquerdo e o direito para desligar as luzes.

### GARANTIA

#### GARANTIA VITALÍCIA LIMITADA

Bayco Products, Inc. garante que este produto está livre de defeitos de fabricação e materiais por tempo indeterminado ao comprador original. A Garantia Vitalícia Limitada inclui os LEDs, a caixa e as lentes. As baterias recarregáveis, carregadores, interruptores, componentes eletrônicos e acessórios incluídos são garantidos por um período de dois anos com comprovante de compra. O desgaste e falhas normais causados por acidentes, maus-tratos, abuso, instalação defeituosa e danos por raio são excluídos.

Repararemos ou substituiremos este produto se o determinarmos ser defeituoso. Esta é a única garantia, expressa ou implícita, incluindo qualquer garantia de comercialização ou adaptação para um propósito específico.

Para obter uma cópia completa da garantia, acesse [www.baycoproducts.com/bayco-product-support/warranties](http://www.baycoproducts.com/bayco-product-support/warranties). Retenha o seu recibo como comprovante de compra.

# Gebrauchsanleitung

## XPR-5586

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch bevor Sie Ihre Nightstick XPP-5586 Eigensichere Stirnlampe verwenden. Die Anleitung enthält wichtige Sicherheitshinweise und Bedienungsanweisungen.

### DIE XPR-5586 STIRNLAMPE IST ZUM GEBRAUCH ZUGELASSEN

### WARNHINWEISE - EIGENSICHERHEIT GEWÄHRLEISTET

- Warnhinweis: Um eine Entflammung zu verhindern, vermeiden Sie es das Produkt in einer explosions-gefährdeten Atmosphäre aufzuladen. Diese Maßnahme sollte lediglich in einem Umfeld vorgenommen werden, das bekannterweise ungefährlich ist.
- Warnhinweis: Lithiumionbatterien müssen sachgemäß aufgeladen und verwendet werden. Unsachgemäße Anwendung kann zu ernsthaften Verletzungen, Feuer, oder Tod führen.
- Warnhinweis: Verwenden Sie lediglich die inklusiven und bewährten wiederaufladbaren 5586-4-BATT Batterien von Bayco Products.
- Warnhinweis: Beim Austauschen der wiederaufladbaren Batterien verwenden Sie ausschließlich die bewährten wiederaufladbaren 5586-4-BATT Batterien von Bayco Products.
- Warnhinweis: Um eine Entflammung in einer explosions-gefährdeten Atmosphäre zu verhindern, tauschen Sie die wiederaufladbaren Batterien nur in einem Umfeld aus, das bekannterweise ungefährlich ist.
- Warnhinweis: Vermeiden Sie es die wiederaufladbaren Batterien mit Wasser oder Salzwasser in Kontakt zu bringen, oder es zuzulassen, daß die Batterien naß werden.
- Warnhinweis: Bewahren Sie die wiederaufladbaren Batterien nicht mit metallischen Objekten auf, die einen Kurzschluss verursachen könnten.
- Warnhinweis: Das Austauschen von Bestandteilen ist nicht erlaubt und kann die Eigensicherheit beeinträchtigen.

### SPEZIELLE ANLEITUNG ZUR EIGENSICHERHEIT

Für Ihre persönliche Sicherheit überprüfen Sie stets die Einstufung jedes bekanntlicherweise gefährlichen oder möglicherweise gefährlichen Standortes, an dem die Taschenlampe verwendet werden soll.

### ERSTMALIGER GEBRAUCH

**Warnhinweis: Um eine Entflammung zu verhindern, vermeiden Sie es das Produkt in einer explosions-gefährdeten Atmosphäre aufzuladen. Diese Maßnahme sollte lediglich in einem Umfeld vorgenommen werden, das bekannterweise ungefährlich ist.**

**LADEGERÄTEINGANG:** 12 VDC Max

Laden Sie die XPR-5586 Lampe vor dem erstmaligen Gebrauch komplett auf, oder falls die Batterie neu ist oder für mehrere Monate nicht verwendet worden ist. Die maximal benötigte Aufladezeit ist ungefähr 6 Stunden.

### TÄGLICHER GEBRAUCH

**WARNHINWEIS: UM EINE ENTFLAMMUNG EINER EXPLOSIONS-GEFÄHRDETEN ATMOSPHERE ZU VERHINDERN, VERMEIDEN SIE ES DIESES PRODUKT IN EINEM GEFÄHRDETEM UMFELD AUFZULADEN. DIESE MASSNAHME SOLLTE LEDIGLICH IN EINEM UMFELD VORGENOMMEN WERDEN, DAS BEKANNTERWEISE UNGEFÄHRLICH IST.**

- Verwenden Sie lediglich das hinzugefügte Nightstick-Aufladegerät, wiederaufladbare 5586-4-BATT Batterien und einen AC oder DC Adapter. Für die beste Leistungsfähigkeit laden Sie die 5586 Batterien auf wenn sich der Taschenlampenstrahl verdunkelt.
- Schließen Sie den AC Strom-Adapter an das Aufladegerät an. Die LED-Anzeige leuchtet zu diesem Zeitpunkt nicht auf.
- Mit der Taschenlampe nach vorne gerichtet schieben Sie die 5586 Lampe in das Aufladegerät bis die Kontaktstellen einrasten.
- Die LED-Anzeige wechselt jetzt auf Rot und zeigt damit an, dass die 5586 Lampe richtig in das Aufladegerät eingeführt worden ist und tatsächlich auflädt. Die LED-Anzeige bleibt rot bis die Taschenlampe komplett aufgeladen ist. Bei voller Aufladung wechselt die LED-Anzeige auf Grün.
- Die Gesamtdauer zur Aufladung der 5586 Taschenlampe hängt davon ab, wieviel Strom noch in den Batterien vorhanden ist.
- Um eine komplette Aufladung zu bestätigen lassen Sie die 5586 Taschenlampe im Aufladegerät und schalten Sie es ein. Die LED-Anzeige wird auf Rot wechseln. Schalten Sie die 5586 Lampe aus. Falls die 5586 Lampe komplett aufgeladen ist wechselt die LED-Anzeige auf Grün. Falls nicht bleibt die Anzeige rot bis das Aufladen vollständig abgeschlossen ist und die LED-Anzeige auf Grün wechselt. Die 5586 Taschenlampe ist jetzt komplett aufgeladen.

### ERSETZEN VON WIEDERAUFLADBAREN LITHIUMION BATTERIEN

Ist das Produkt so hergestellt, dass es dem Endnutzer erlaubt sie zu ersetzen falls nötig. Um die wiederaufladbaren Batterien zu ersetzen folgen Sie den Anweisungen weiter unten sorgfältig:

**WARNHINWEIS: BEIM AUSTAUSCHEN DER WIEDERAUFLADBAREN BATTERIEN VERWENDEN SIE AUSSCHLIESSLICH DIE BEWÄHRTEN WIEDERAUFLADBAREN 5522-BATT BATTERIEN VON BAYCO PRODUCTS.**

**WARNHINWEIS: UM EINE ENTFLAMMUNG IN EINER EXPLOSIONS-GEFÄHRDETEN ATMOSPHERE ZU VERHINDERN, TAUSCHEN SIE DIE WIEDERAUFLADBAREN BATTERIEN NUR IN EINEM UMFELD AUS, DAS BEKANNTERWEISE UNGEFÄHRLICH IST.**

- Entfernen Sie 8 Schrauben an der Grundplatte an der Unterseite der Leuchte.
- Entfernen Sie die Grundplatte vom Licht.
- Entfernen Sie die U-Klammer vom Gehäuse.
- Entfernen Sie den elektrischen Steckverbinder des Batteriepacks von der Leiterplatte.
- Verbinden Sie den neuen elektrischen Anschluss des Batteriepacks mit der Leiterplatte.
- Ersetzen Sie die U-Klammer und die Schrauben am Gehäuse.
- Ersetzen Sie die Grundplatte und schrauben Sie das Licht an.

### INBETRIEBSETZUNG

Die XPR-5586 hat zehn Beleuchtungsarten:

- |                                    |                                |
|------------------------------------|--------------------------------|
| • Höchstes Helligkeits-Blinklicht  | • Überlebensmodus Blinklicht   |
| • Mittleres Helligkeits-Blinklicht | • Blinkendes Flutlicht         |
| • Niedriges Helligkeits-Blinklicht | • Duales Licht                 |
| • Höchstes Helligkeits-Flutlicht   | • Beständiges grünes Rücklicht |
| • Mittleres Helligkeits-Flutlicht  | • Blinkendes Rücklicht         |

Die XPR-5586 hat zwei Gehäuseschalter, die Zugang zu allen Beleuchtungsmodi geben.

#### Dauerlicht Modus

Drücken Sie den linken Schalter nach vorne, um das Dauerlicht mit maximaler Helligkeit zu betätigen. Drücken Sie den Schalter erneut nach vorne, um das Licht auszuschalten.

#### Auswahl der Helligkeitsstufe

Drücken Sie den linken Schalter nach vorne und halten Sie ihn gedrückt. Das Licht rotiert mit einer Geschwindigkeit von etwa einer Stufe pro Sekunde von hoch zu mittel auf niedrig und dann wieder zurück. Solange der linke Schalter nach unten gedrückt wird rotiert das Licht fortwährend hoch und runter durch die verschiedenen Modi. Wenn der gewünschte Helligkeitsgrad erreicht worden ist lassen Sie den linken Schalter einfach los, und das Licht verbleibt auf dieser Helligkeitsstufe. Um das Licht auszuschalten drücken Sie den linken Schalter ein weiteres Mal.

#### Rückwärtsgerichtete Lichter

Drücken Sie den linken Schalter nach hinten, um das rot Rücklicht zu betätigen. Drücken Sie den linken Schalter erneut nach hinten, um das Licht auszuschalten. Drücken Sie den linken Schalter nach hinten und halten Sie ihn gedrückt, um die rückwärtsgerichtete Rundumleuchte zu betätigen.

#### Beständiges Flutlicht

Drücken Sie den rechten Schalter nach vorne, um das Flutlicht mit maximaler Helligkeit zu betätigen. Drücken Sie den Schalter erneut, um das Licht auszuschalten.

#### Auswahl der Helligkeitsstufe

Drücken und halten Sie den rechten Schalter nach vorne. Das Flutlicht rotiert mit einer Geschwindigkeit von etwa einer Stufe pro Sekunde von hoch zu mittel auf Überlebensmodus und dann wieder zurück. Solange der rechte Schalter nach unten gedrückt wird rotiert das Licht fortwährend durch die verschiedenen Modi. Wenn der gewünschte Helligkeitsgrad erreicht worden ist lassen Sie den rechten Schalter wieder los, und das Licht verbleibt auf dieser Helligkeitsstufe. Um das Licht auszuschalten drücken Sie den rechten Schalter ein weiteres Mal.

#### Flutlicht Rundumleuchte

Drücken Sie den rechten Schalter nach hinten, um die Flutlicht Rundumleuchte zu betätigen. Drücken Sie den Schalter erneut nach hinten, um die Flutlicht Rundumleuchte auszuschalten.

#### Dualer Beleuchtungs-Modus

Der duale Beleuchtungs-Modus ermöglicht es dem Benutzer das Blinklicht (auf jeglicher Helligkeitsstufe) und Flutlicht (auf jeglicher Helligkeitsstufe) gleichzeitig einzuschalten. Zunächst wählen Sie die geeignete Helligkeitsstufe des Blinklichtes gemäß den Anweisungen weiter oben. Dann wählen Sie die geeignete Helligkeitsstufe des Flutlichtes gemäß den Anweisungen weiter oben. Nun sind das Blinklicht und Flutlicht beide eingeschaltet.

### GARANTIE

#### BEFRISTETE LEBENSLÄNGLICHE GARANTIE

Bayco Products, Inc. gewährleistet dem Erstkäufer eine lebenslängliche Garantie dafür, dass dieses Product keinerlei Bearbeitungs- oder Materialschäden aufweist. Die befristete lebenslängliche Garantie beinhaltet LEDs (Leuchtdioden), Gehäuse und Lichtscheiben. Wiederaufladbare Batterien, Ladegeräte, Schalter, Elektronik und enthaltene Zubehör haben eine Garantie von 2 Jahren mit Kaufbeleg.

Normaler Verschleiß und Fehlfunktionen, die durch Unfälle, Zweckentfremdung, Missbrauch, fehlerhafte Installation und Blitzschäden verursacht wurden sind hiervon ausgeschlossen. Wir reparieren oder ersetzen das Produkt sofern ein Defekt festgestellt wird. Dies ist die einzige Gewährleistung, inklusive jeglicher Gewährleistung der allgemeinen Gebrauchstauglichkeit und Eignung für den bestimmten Zweck dieses Produktes.

Eine vollständige Kopie der Garantie ist auf [www.baycoproducts.com/bayco-product-support/warranties](http://www.baycoproducts.com/bayco-product-support/warranties) ersichtbar. Bewahren Sie den Kassenzettel zum Kaufnachweis auf.